

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 24 (1958)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

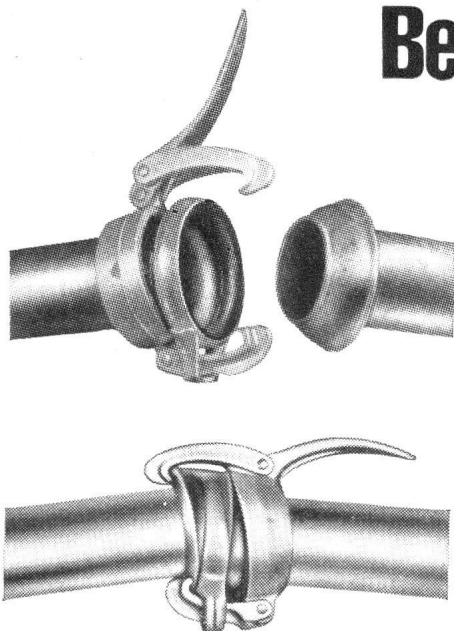
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

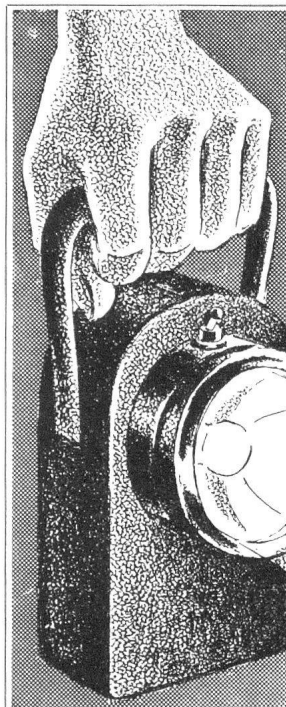
# Bertrams



Hch. Bertrams AG

Basel 13  
Kessel- und Apparatebau  
Abt. Rohrleitungsbau  
Vogesenstrasse 101  
Telephon 061 22 47 98

Wir liefern:  
Schnellkupplungsrohre  
samt Zubehörteilen  
in allen gangbaren Grössen  
als Notleitungen  
und Überbrückungsleitungen  
für Gas, Wasser, Druckluft,  
Öl, Benzin usw.  
für Zivil- und Betriebsschutz



Überall, wo kein Strom-  
anschluss vorhanden  
ist oder bei Strom-  
unterbruch

die nie versagende

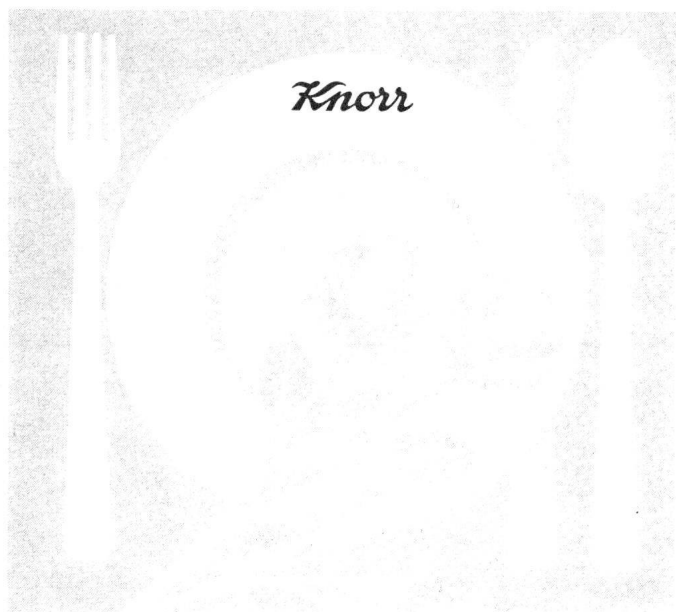


Billig und immer betriebsbereit  
Typen für jeden Zweck  
Verlangen Sie den neuesten  
Prospekt

**H. Hurlimann** Dipl. Ing. ETH

Zürich, Sihlquai 75  
Telefon (051) 42 54 41  
Fabrikationsbetrieb in Uster

*Knorr*



Seit 50 Jahren  
steht Knorr  
im Dienste der  
Tafelkultur



**Knorr-Produkte: naturrein!**

## Festschriften und Jubiläumswerke

sind Marksteine in der Geschichte und stellen zu-  
gleich ein Spiegelbild vom aufbauenden Schaffen  
und Wirken für spätere Generationen dar. Die gra-  
phische Gestaltung und die fachliche Herstellung  
dieser Repräsentationswerke erfordern besondere  
Leistungen. Nur in allen Sparten geschultes Personal  
bürgt für einwandfreie Arbeit. Dazu gehören eben-  
falls moderne technische Einrichtungen. Dank dem  
Vorhandensein dieser beiden Faktoren ist die Buch-  
druckerei der «Sothurner Zeitung» in der Lage, alle  
gestellten Wünsche der Kundschaft in dieser Hinsicht  
zu erfüllen. Unverbindliche Beratung mit allfälligen  
Entwürfen dürfen jederzeit einverlangt werden.

**Buchdruckerei Vogt-Schild AG**  
**Sothurn**  
Telefon (065) 2 64 61